

#2018-2

boletín

# EL OFICIAL

Actos oficiales y recomendaciones



# ACTOS OFICIALES

| # REPORTES DE EXPERTOS

| # SANIDAD ANIMAL

[www.oiebulletin.com](http://www.oiebulletin.com)



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL  
Proteger a los animales, preservar nuestro futuro

## Conclusiones y recomendaciones

### Actividad gripal en 2017

En el transcurso de 2017, la República Popular China (China), Estados Unidos (EE.UU.), Irlanda, Israel, Japón y el Reino Unido notificaron brotes y/o casos esporádicos de gripe equina en animales.

### Origen de los virus de gripe equina caracterizados

Se aislaron y/o tipificaron virus de la gripe A (H3N8) en China, EE.UU., Irlanda, Japón y el Reino Unido.

### Datos de campo

En Japón, el Servicio de Cuarentena Animal diagnosticó influenza equina en 114 caballos vaqueros importados de Canadá. Todos los caballos importados habían sido vacunados dos veces con un intervalo de cinco semanas. La segunda vacunación se administró 10 días antes de la salida. La vacuna no se había actualizado, de tal forma que no cumplía con las recomendaciones de la OIE e incluía una cepa antigua del linaje americano, A/equine/Kentucky/1/1997.



*Colección de muestras nasales*



*Prueba de inhibición de la hemaglutinación en la cuarentena*

Un total de 104 de los 114 caballos presentaba pirexia y/o secreción nasal. Cinco caballos murieron durante la cuarentena, pero el resto de animales infectados se recuperó con rapidez y la exposición experimental de cinco potros naives no indicó que este virus fuera extraordinariamente virulento.

En China, la influenza equina se confirmó en las provincias de Hubei y de Hebei. No se dispone de datos sobre vacunación.

En Europa, se confirmaron infecciones por el virus de la influenza equina en Irlanda y el Reino Unido, pero no en Alemania, Francia o Suecia. Los caballos con signos clínicos de los cinco centros afectados en el Reino Unido (cuatro en 2017 y uno a principios de 2018) no estaban vacunados o no se obtuvo información respecto al estado de vacunación. En Irlanda, se confirmaron casos de influenza equina tanto en caballos vacunados como en no vacunados, pero sólo un 9% de los caballos de los dos centros afectados tenía las vacunas al día.

En EE.UU., se detectaron brotes a lo largo de todo el año, y se confirmaron más de 135 casos de 22 Estados distintos. Los caballos afectados eran principalmente de deporte y de exposición. No se obtuvo información respecto a la

vacunación.

No se comunicaron brotes de influenza equina en Sudamérica en 2017.

### Tipificación de virus identificados en 2017

Se tipificaron genéticamente los virus aislados/identificados de los brotes de China, EE.UU., Irlanda, Japón y el Reino Unido secuenciando el gen de la hemaglutinina (HA). Se secuenciaron los genes de la neuraminidasa (NA) de los virus aislados en el Reino Unido (foco de 2018), China, EE.UU. e Irlanda.

Los virus aislados en EE.UU. y el Reino Unido también fueron tipificados antigénicamente por inhibición de la hemaglutinación utilizando antisueros de hurón post-infección y hematíes de pollo.

### Características genéticas

Todas las secuencias HA obtenidas de los virus eran del linaje americano (sublinaje Florida).

Los virus detectados en EE.UU. y Japón se caracterizaron como virus del clado 1, igual que los detectados en el Reino Unido (primer trimestre de 2018). Estos virus de EE.UU., Japón y Reino Unido fueron muy similares a los virus del clado 1 identificados en 2016. No obstante, virus aislados en los estados de Florida y Nueva York presentaban una sustitución Q189K que previamente ya se había observado en A/equine/Pennsylvania/1/2007.

Los virus detectados en el Reino Unido (focos del 2017), China e Irlanda eran del clado 2. Los virus de Irlanda y el Reino Unido eran similares a los virus de los respectivos países de 2015 y 2016 en el sentido de que, en comparación con la cepa de referencia del clado 2 del sublinaje Florida, presentaban la sustitución A144V. Ello contrasta con los virus detectados en Europa continental en los últimos años, que presentaban la sustitución I179V. Los virus detectados en China eran similares a virus detectados en 2015 y podían distinguirse de los virus circulantes en Europa por lo de la sustitución A144T.

Las secuencias del gen de la NA de los virus de los clados 1 y 2 fueron similares a las de los virus identificados en 2016.

### Características antigénicas

Los datos de inhibición de la hemaglutinación disponibles para los virus aislados en 2017 y el análisis de la cartografía antigénica de dichos datos indican que los virus de los dos clados del sublinaje de Florida siguen estando estrechamente relacionados, antigénicamente, con las cepas de la vacuna recomendada para dicho linaje. No obstante, los virus aislados en Florida y en Nueva York con la sustitución Q189K se agrupan por separado a otros virus del clado 1.

### Conclusiones

Todos los virus aislados y tipificados en 2017 eran de los clados 1 y 2 del sublinaje de Florida y eran similares a los que se identificaron en 2016. No obstante, en 2018, se seguirá implementando la vigilancia para determinar si hay un aumento en la prevalencia de los virus del clado 1 con el motivo antigénico Q189K, que hasta ahora sólo se ha detectado de forma esporádica.

## Nivel de vigilancia y actualización de las vacunas

El Panel sigue destacando la importancia de aumentar la vigilancia y la investigación sobre la ineficacia vacunal en diferentes países. Enviar los virus sin dilación a los Laboratorios de Referencia es esencial para que se pueda realizar un seguimiento eficaz de la deriva antigénica y genética a nivel mundial.

Aunque hoy en día existe una gran disponibilidad de las vacunas que se han actualizado con la inclusión de un virus del clado 2, en cumplimiento de las recomendaciones de 2010 a 2017, muchas de las vacunas existentes contienen cepas obsoletas. Es necesario actualizar las vacunas con los virus epidemiológicamente pertinentes, para que la protección sea óptima.

## Recomendaciones (marzo de 2018)

Desde 2010, no se ha producido ningún cambio en estas recomendaciones.

No es necesario incluir un virus H7N7 ni un virus H3N8 de linaje euroasiático en las vacunas, puesto que no han sido detectados durante los últimos procedimientos de vigilancia y que, por lo tanto, se supone que no están circulando.

Las vacunas deberán contener virus tanto del clado 1 como del clado 2 del sublinaje Florida:

- El clado 1 sigue estando representado por virus de tipo A/eq/South Africa/04/2003 o de tipo A/eq/Ohio/2003, pero en los Laboratorios de Referencia de la OIE se dispone de virus del clado 1 más recientes.
- El clado 2 sigue estando representado por virus de tipo A/eq/Richmond/1/2007 pero en los Laboratorios de Referencia de la OIE se dispone de virus del clado 2 más recientes.

Se alienta a los fabricantes de vacunas destinadas a un mercado estrictamente nacional a consultar a los Laboratorios de Referencia. Los virus seleccionados deberán inducir respuestas inmunogénicamente pertinentes con respecto a los virus de la gripe equina que circulen en el país. Las secuencias de HA y NA habrán sido determinadas antes del uso.

## Reactivos de referencia

La Dirección Europea de Calidad de los Medicamentos y la Asistencia Sanitaria (EDQM) facilita los antisueros equinos postinfección liofilizados contra A/eq/Newmarket/1/93 (linaje americano H3N8) y A/eq/South Africa/4/2003 (clado 1 del sublinaje Florida del linaje americano). Recientemente, se ha producido y estandarizado a nivel mundial un nuevo antisuero contra la cepa de referencia A/eq/Richmond/1/2007 (clado 2 de Florida). En un futuro, también podrá adquirirse en el EDQM. A estos sueros se les asignaron valores del ensayo de hemólisis radial (SRH) a partir de un estudio colectivo internacional y pueden utilizarse como sueros de referencia principales para el análisis.

En los Laboratorios de Referencia de la OIE se dispone de cepas víricas recientes, entre ellas buenos candidatos vacunales para los clados 1 y 2. En caso de que un Laboratorio de Referencia de la OIE no pueda suministrar candidatos apropiados para ambos clados, ayudará al fabricante a obtener los virus en otro Laboratorio de Referencia de la OIE.

En los Laboratorios de Referencia de la OIE de Irlanda y del Reino Unido se dispone de pequeñas cantidades de suero de hurón para la tipificación antigénica.

<http://dx.doi.org/10.20506/37.3.2907>

## Laboratorios de Referencia de la OIE para la gripe equina

Prof.<sup>a</sup> Ann Cullinane  
Head of the Virology Unit  
Irish Equine Centre  
Johnstown  
Naas, Co. Kildare  
Irlanda  
Tel. +353-45 86.62.66  
E-mail: [acullinane@irishequinecentre.ie](mailto:acullinane@irishequinecentre.ie)

Dra. Debra Elton  
Animal Health Trust  
Centre for Preventive Medicine  
Lanwades Park  
Kentford, Suffolk CB8 7UU  
Reino Unido  
Tel. +44-1638 75.10.00  
E-mail: [debra.elton@aht.org.uk](mailto:debra.elton@aht.org.uk)

Dr. Thomas M. Chambers  
Maxwell H. Gluck Equine Research Center  
Department of Veterinary Science  
University of Kentucky  
108 Gluck Equine Research Center  
Lexington, Kentucky 40546-0099  
Estados Unidos de América  
Tel. +1-859 257 47 57  
E-mail: [tmcham1@uky.edu](mailto:tmcham1@uky.edu)

### ACTIVIDADES Y PROGRAMAS

#### ▶ CENTROS DE REFERENCIA

## Panel de expertos de la OIE en vigilancia de la composición de las vacunas contra la gripe equina

OIE, París, 28 de marzo de 2018



Foto: Sebastian Abbruzzese (Unsplash)

**La OIE** es una organización internacional creada en 1924. Los 182 Países Miembros de la Organización le han otorgado el mandato de mejorar la sanidad y el bienestar animal. Actúa con el apoyo permanente de 301 Centros de referencia (expertos científicos) y 12 emplazamientos regionales presentes en todos los continentes.



Siga a la OIE en [www.oie.int](http://www.oie.int)



@OIEAnimalHealth



World Organisation for Animal Health - OIE



OIEVideo



World Organisation for Animal Health



World Organisation for Animal Health (OIE)



Versión digital: [www.oiebulletin.com](http://www.oiebulletin.com)



**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL**

*Proteger a los animales, preservar nuestro futuro*

12, rue de Prony - 75017 París, Francia  
Tel.: +33 (0)1 44 15 18 88 - Fax: +33 (0)1 42 67 09 87 - [oie@oie.int](mailto:oie@oie.int)